

KÖSZEG ÉS VIDÉKE

Előfizetési árak: helyben negyedévre P 1:50
 Vidékre és Ausztriába postán P 2:20
 Külföldre egy évre 4 dollár. Egyes szám 12 fill.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:
 RÓNAI FRIGYES
 Várkör 39. sz. Telefonszám 23.

Hirdetések millimétersoronként 6 fillér.
 Szövegdzöbötti reklámhír sora 20 fillér.
 Nyilttér sora 40 fillér.
 Hirdetések díja előre fizetendő.

Mezittábas November 26-án kezdődik

az idei sziniszazon.

A Szinpártoló Egyesület közgyűlése.

gyermek: milyen döbbenetesen hangzik ez így késő ősztől. Nyáron, a napverte utcákon örömmel nézni a hancurozó mezittábas nebulókat, az egészséges ifjúságot jelentik a barnásult csupasz lábak, de most, mikor nyirkos ködök fekszik meg az ember mellét, influenza leselkedik a vizes uttesteken és hideg szelek futkároznak — tragikus mélységgel döbbenik elének a nyomoruság, ha mezittábas gyermeket látunk... Es látunk. Köszegen is. Nem is egyet. Vékony ruhában, behuzott nyakkal, mezittábas futnak az iskolába — és ez még lélekbemarákolóbb... Egy vigasztaló van: mások is látják, jótékony emberek, jótékony egyesületek. Es cselekednek is. Pénteken este a Nemzeti Egység községi szervezete mutatta meg, hogy a segíteni akarás nem az ünnepi beszédek frázisa, hanem eredményt jelentő munka. A szervezet irodájába a hét elején egymás után érkeztek be a panasz-jelentések: több bakkeri gyermek még most is mezittábas kénytelen iskolába járni Gyors intézkedések. Péntekre már harminc cipőre, ruhára szoruló gyermek sorakozott fel a központi irodában. Aztan mentek, boldogabbnak alatt az áhított labranyaló, ruhanemű... Nem akarjuk ezt a ténykedést a Nemzeti Egység községi szervezetének érdemül feltüntetni: minden egyesület megteszi ezt, ha módjában van, kötelességük is. De ide kellett iktatni ezeket a sorokat. Manapság, a hanyarúság hétköznapiiban, szükség van minden vigaszt csepegtető szóra, minden buzdítást és reményt adó cselekvés kihangsúlyozására. Szükség van, mert lélekgyilkolás folyik mindenfelé. Az ébredező örös tüzeken keresztül is látnia kell a vakoknak, az egyre izmódódó segítőkész munkáját. Hallania kell a süketeknek is, a lélekkutatók vad csinta-drattaján át, a józan társadalom biztató és eredményekre támaszkodó szavát. Köz lehet mezitelen láb, jó eszűen, hát a lélekrombolók kezébe harminc épen olyan jó eszköz a nemzeti gondolat harcainak kezében az a harmincpár cipő, amellyel felöltöztettek ezeket a gyermek-mezittábasokat.

A Községi Szinpártoló Egyesület pénteken este választmányi ülést tartott a városházán, nagy érdeklődés mellett. Résztvett az ülésen vitéz Nagy Miklós dr. polgármester is, mint az egyesület alelnöke.

Vitéz Szabadváry Ferenc elnök nyitotta meg az ülést. B. jelentette, hogy a Deák-társulat, amely eddig látogatta a várost, anyagi okok miatt kénytelen volt kisebb kerületet vállalni és így a kispesti kerületet, melybe Köszeg is tartozik, Radó László igazgató kapta meg. A szinpártoló egyesület sajnálatosul bucsuzik Deák Lőrinc társulatától. Nem árt azonban ezen a téren is egy kis változatosság. A Radó-társulatnak jó híre van, a mostani igazgatónak jaja néhány évvel ez előtt már szerepelt Köszegen társulatával és jó emlékeket hagyott maga után.

Somló Bertalan titkár ismertette az új társulatot, a d. breceni, pécsi szegedi és miskolci állandó társulatok után Radó László színészgárdája a legnagyobb vidéki együttes. Köszeg a megszervezett szinpártoló egyesületnek köszönheti, hogy kis város létere ilyen nagy társulatot kapott. A társulat végleges megtartására azonban újabb taggyűjtési akcióra van szükség, annál is inkább, mert Radó László februártól kezdve Kiszpesten állandó színházat kap, ahol 7 hónapig játszik. A még rendelkezésére álló 5 hónapban csak olyan városokat látogathat, amelyek teljes mértékben beváltják anyagi zámitásait. A társulat 48 tagból áll. Az erősségei: Szokolay Eta, Antal Nusi, Móricz Baba, Radó László, Szabó László, Sáróssy László, Sugár Jenő és Viski Jenő. A nyolc tagú zenekart Gellért Pál vezeti.

Szabadváry Ferenc elnök arról számolt be, hogy az egyesület taglétszáma csökkent. 250-ról hirtelen 106-ra esett vissza, ami annak tulajdonítható, hogy a községi közönség ragaszkodott a novemberi színiévadhoz, ezt azonban

Deák Lőrinc nem tudta akceptálni és így nagyon sokan kiléptek. Az idén november 26-án kezd meg működését a színtársulat. A színi szezon december 24-éig tart. Most, hogy a régi kívánság beteljesült, az egyesület is új szervezkedést indít és visszaszerzi régi tagjait.

Bejelentette, hogy a színiévad megkezdése után tíz nappal az egyesület újabb választmányi ülést tart, amelyen a választmányi tagok előterjeszhetik a színházzal kapcsolatos indítványait és esetleges kifogásait. December hónap folyamán közgyűlést is tart az egyesület, amelyen a tisztikar lejáró megbízatását újítja meg. Felolvasta a Keszthely, Makó és Salgótarján vezető embereinek a Radó-társulatról írt leveleit, amelyek mind az elismerés hangján szólnak Radó László színészi munkájáról. Megemlékezett Alapi Kamara-színházáról. Alapi teljesen tönkrement és mint színész próbál elhelyezkedni Vitéz Bánki előreláthatólag a jövő év tavaszán látogatja meg társulatával a várost. Felolvasta Takó József pénztáros jelentését, amelyet a számvizsgáló bizottság vizsgál majd felül. A jelenlévőből kiűnt, hogy tavaly 2267 pengő biztosított az egyesület Deák Lőrinc társulatának. 1930-ban még 4835 pengő hozzájárulást adott. Ezek az adatok világosan mutatják, hogy a községi közönség az utóbbi időben öbökéből visszahúzódott a színházról. Reméli, hogy az új színtársulat megoldja a régi kívánságokat.

Somló Bertalan titkár felvázolta a megindítandó propaganda lehetőségeit ismertette a Radó-társulat műsortervezetét. Köszegen a „Néma leventé”-vel nyitják meg a sziniszazont. A társulat az operettelőadásokon van fősullyal, de több sikeres prózai darabot is műsorra tűzött. Az ifjúsági előadásokat az idén is megvalósítják.

Az ülés vitéz Szabadváry Ferenc elnök zárószavaival ért véget.

—o—

A községi vendéglősveszedelem.

Egy hete beszámoltunk a községi vendéglősök fenyegető problémájáról: a vendéglősökből, kávéházakból márcsi-holnapra elfogytak a vendégek. A baj váratlanul jött, a vendéglősiparosok teljesen éretlenül állnak vele szemben. Mult heti beszámolóink végére oda iktattuk: ezen valahogyan segíteni kell.

Segíteni kell: De hogyan? Nagynélségű probléma. Mert akárhogy is forgatjuk a községi vendéglősök dolgot: nagyon is ketoldalú eremmel próbálunk játszani.

Mert hát: igazán nem lehet rá-

ripakodni a családipákra, az állások után áhító ifjúságra: miért nem rugiók ki a hámból, miért ültök ott hon, mint szerencsétlen fajakók, miért?... Nagyon is jól tudjuk, hogy miért...

De itt az érem másik oldala. A tisztas községi vendéglősársadalom: kávéházatulajdonosok, vendéglősök, pincérek, csaposlegények, na meg a cigányzenészek. Akiknek egyetlen életforrásuk van: a vendég. Mi lesz velük? A város érdeke sem engedheti meg, hogy elveszítsék létalapjukat.

Talán nagyon is reális mondatok. De másképp még rá sem lehet világítani a baj rákfenéjére. Okot találni persze könnyű. Például: a pénztelenség. A dolgoznak ebből a részébe nem akarunk

belemélyedni, hiszen ebből a szempontból úgy se n lehet megoldást jánlani a problémára. Egy biztos: pénz sohasem volt elég, nem érdemes tehát mindent arra kenni, ami "nincs".

A községi vendéglősveszedelem megoldásával azonban lehet, sőt kell is próbálkozni. A város közönségének meg kell érteni, hogy az őszi és téli szezon alatt egyedül csak reája támaszkodhatik a községi vendéglős. Tavasszal, nyáron az idegenforgalom is hoz valamit a konyhára, de ugyan ekkor — ez az érdekes — a községi vendéglősök sem mutattak olyan nagy fokú ellenszenvet a fehér abroszok iránt, mint épen mostanában, amikor pedig leginkább rájuk szorulna a községi vendéglős és kávéház. Valahogy úgy kell beosztani azt a fránya pénzmagot, hogy szórakozásra is teljen valamé belőle...

Persze a vendéglősök sem ülhetnek ölbe tett kezekkel. Holmi olcsóság hullámszerű csábdologgal kellere visszashoktatniok a közönséget a vendéglős asztalok mellé. Vagy ha ezt nem tudnák megvalósítani, hát kedélyes összejövetelek rendezésével, rendezésével, mondjuk egy kis reklámmal... Hátha igaza lesz a közmondásnak: segíts magadon, az Isten is megsegít.

A Szinpártoló Egyesület felhívása.

A községi Szinpártoló Egyesület vezetősége a színiévi szezon küszöbén a következő felhívással fordul a községi közönséghez:

Az idén Deák Lőrinc társulata helyett Radó László társulata keresi fel a várost, mégpedig november hónapban. Az elmúlt hónapban nagyon sokan azzal az indoklással léptek ki az egyesületből, hogy a Deák-társulat csak áprilisban jön Köszegre. Ez a probléma most önmagától megoldódott. Kérjük tehát a községi színházkedvelő közönséget, különösképp pedig azokat a tagjainkat, akik a tavaszi színiévad miatt töröltették magukat az egyesület tagjai közül: bekapcsolással tegyék lehetővé, hogy az ország legregibb szinpártoló egyesülete segítségével, továbbra is olyan nagy társulat látogathassa a várost, mint amilyen Radó László társulata. Az egyesület olcsó jegyeket biztosít. A jegyeket részlelfizetéssel lehet megszerezni. Ezzel szemben az egyesület megszigorítja a kedvezményes jegyeknek a színházi szezon alatti kibocsátását, akik nem tagjai az egyesületnek, nem kaphatnak a jövőben kedvezményes bérlet-szelvényeket.

Az állami gépjároművezető-képző (sefför) tanfolyam a m. kir. technológiai és Anyagvizsgáló Intézetben (Bpest, VIII., József-körut 6) nov. 16-án este 7 órakor nyílik meg. Beírás és felvételhez szükséges űrlapok kiadása naponta d.e. 10—12 óra közl az igazgatósági irodában.

30 gyermeket ruházott fel az M. t. községi szervezete.

A Nemzeti Egység községi irodájába a hét elején több jelentést futott be, amelyek szerint nagyon sok iskolás gyermek mezillab kénytelen iskolába menni, a hideg őszi időben. A szervezet azonnal átit az iskolák igazgatóihoz és elkérte azoknak a gyermekeknek a nevsorát, akiknek szülei a nehéz viszonyok közepette nem tudják előteremteni a lábravalót. A katolikus és az evangélikus elemi iskolák vezetői 30 rászoruló gyermeket terjesztettek elő, akik között nagyon soknak nem csak cipője, de melegbőr ruhája és felsőkabátja sem volt.

Pénteken este 6 órára a Nemzeti Egység vezetősége összehívta a központi irodába ezeket a nehéz sorban lévő gyermekeket, hogy a rendelkezésre álló ruhákból és cipőkből, a lehetőség szerint felöltöztesse őket. Vitéz Szabadvány Ferenc kerületi elnök bevezetésül néhány szót intézett az egybegyűlt gyermekek szüleikhez. Rámutatott arra, hogy a Nemzeti Egység községi irodája tud tesz minden politikai gyűlölködésen, pártállásra való tekintet nélkül segít mindenkin, ha módjában van: a nép irodája akar lenni. Ezután Korner Viktor központi titkár kiosztotta a ruhákat és a cipőket. Összesen 39-en kaptak cipőt, e mellett még kiosztásra került 6 kiskabát, 13 nadrág és 8 felsőkabát.

Actio Catholica gyűlések a vidéken.

Kovács Sándor püspöki tanácsos az A. C. főtitkara és Freyberger Jenő dr. az A. C. vármegyei szakosztályának elnöke egymásután járnak be a vármegye esperesi kerületeit, hogy gyűlések keretében megvalósítsák az A. C.-nek, a katolikus naggyűléset kifejezett szervezési programját.

Pusztacsón kezdtek meg szerdán délután a szervezési munkát, a falu lakosságának nagy érdeklődése mellett. Freyberger Jenő dr. beszédeben a falu peldas hiteletét emelte ki, amely annak ellenére is kitűnik, hogy itt is vannak szociális bajok. Kovács Sándor főtitkár beszédében arra hívta fel a hallgatóság figyelmét, hogy megértésse kiserjék a katolikus vezetők munkáját. És történetekkel fűszerezett beszéde nagy hatást váltott ki.

Emlékezés

Köszeghy Károlyra.

Irtja: Köszeghy Árpád.

A községi születésű Köszeghy Károlyról, a múlt század második felének nagy opera énekeséről közöl nagyon érdekes visszaemlékezéseket fia Köszeghy Árpád ny. MÁV. felügyelő, aki Köszegen él és maga is ismert zeneszerző. Aktuális lesz a közlemény az is, hogy Köszeghy Károly pályaindulása 1837-re tehető és így a centenáriumnál elegendően elevevendenek fel a nagyevű énekeszsinesz életének epizódjai.

Köszeghy Károly, Purc István községi ev. kántortanító fia, lelkesül felavatása előtt állott midőn Weinkopfi bécsi hírneves énektanár, hallva az oltár előtt zsolttartó éneklő fiatal pap hatalmas basszusát, e szavakkal hívta el a szinpad világába: „Őn a mai naptól kezdve Thália papja lesz! Amibe a művészetért rajongó lelkiületű ifju nagy örömmel beleegyezett.

A bécsi konzervatórium kitűnő eredményel való elvégzése után Bartay Ede, a Nemzeti Színház igazgatója, nyomban szerződtette; ezzel megkezdődött névköv dicsőséggel, kiváló énekművészte, melynek híre Európá-szerte elterjedt. Művészi tevékenységet

Pénteken Nagycsömőében volt gyűlés. Tólos Gyula piébános üdvözlő szavai után Freyberger Jenő dr. mondott beszédet a katolicizmus történelmi formáló erejéről és a faluvezetők óriási felelősségéről. Hangsúlyozta, hogy a nemzet csak akkor tud megfelelni a mai nehéz idők hivatásának, ha egyéneiben átalakul. Krisztus és az evangélium szociális tanításai és gyakorlati cselekedetei nélkül nem lehet megvalósítani a boldogabb jövőt. Kovács Sándor felszólalásában azt bizonyította, hogy az A. C. megújodást és új életet vív a katolikus életbe.

Szombaton délután Nagyencsen tartottak gyűlést, ma az oladi esperesi kerületben: Vaskeresztesen, Toronyban és Bucsun lesz gyűlés. Helföldön Szerda helyt, Velemet és Bozsokot, kedden Tömördöt, Asszonyfát, Söptét látogatják meg.

Ezután egy időre megszakad a szervezési munka, mert Kovács Sándor főtitkárnak a Tiszántul akad dolga, de fokozatosan sorba kerülnek Vas megye többi esperesi kerületei is, januárja be is fejeződik a szervezés munkája.

Kis termes és drága termelés a hiányos növényi táplálkozás következményei.

A magyar mezőgazdaság az őszi gabonaemléket sohasem trágyázta olyan mértékben, mint azt a nyugati államok teszik. A csekély műtrágyafogyasztást egyrészt ujabban az alacsony gabonaárakkal, másrészt a műtrágyának a szárazságban való nehezebb érvényesülésével magyarázzák. Lásuk csak, hogy milyen a helyzet 1936. őszén?

Az őszi kalászosok mai ára a békebeli áraknak kb. 70%-a. A teljes műtrágyázás (nitrogén, foszfor, káli) költsége ma alig 60%-a a békebelinek, tehát az árak indokolnak a műtrágyák használatát. Hiányos növényi táplálkozás következménye: kis termes és ennek további folyamánya, hogy az adó és közterhek, továbbá minden költség holdanként kevesebb mázsára oszlik el, tehát drágán termelünk. Ezek a megfontolások is a műtrágyázás mellett szólnak.

Ami a szárazság kérdését illeti: a terméseinkkel száraz éghajlatunk alatt is táplálkozóanyagokat vonunk ki a talajból, sőt a szárazságban való modern

különleges talajművelési elvek alkalmazásával arányilag magas terméseket érve el, jelentékeny mennyiségűt. Visszapótolnunk tehát kell, ezt minden gazda tudja. Talajainak és talajerő fenntartási rendszerünk tudományos vizsgálatai kétségtelenül igazolják, hogy ugyyszólván sehol sem pótolunk elég vissza természetes trágyázás utján. Lehetetlen tehát, hogy a műtrágyázásunknak száraz éghajlatunk alatt is nem lenne kellő eredménye, — de pontos kísérletek eredményei is igazolják, hogy van még nagyon száraz esztendőben is. Táplálóanyagokban gazdag talajon a vetések jobban bírnak a szárazságot is. Emellett arányos táplálás esetén kellően megerősödve nem dőlnek meg olyan könnyen és a fagykárokat sem sanyik meg annyira és jobban ellenállnak a rozsdának.

A magyar mezőgazdaság nem használja ki eléggé a műtrágyának terméshozó és növényvédő hatását, holott éppen a szélsőséges magyar éghajlati és termelési viszonyok között erre fokozott szükség van. Egyoldalú, tehát pl. csak foszfor, csak nitrogén vagy csak kalitrágyázás, ritkán felel meg a minőség-érő szempontoknak. Minden amellett szól tehát, hogy műtrágyázzunk és ennek során mind a három táplálóanyagot tartalmazó műtrágyákra: a szuperfoszfátra, a kálisóra és a nitrogéntrágyákra (péti só, kén-savas ammóniak) figyelmet fordítsunk.

Növényvédelmi szempontból különösen a kálinak van nagy jelentősége, amire a magyar szakemberek közül Kerpely egyetemi, Gróf akadémiai és Husz főiskolai tanár többször rámutatott. A teljes trágyázás mellett szólnak az újabb kísérleti eredmények is, így pl. az Agrokémiai Intézet által végzett őszibuzza kísérletek eredménye szerint Anarcson, Szatolcs vármegyében, az egyoldalú foszfortrágyázás mellett, holdanként 860 q tuzsa termelt, a nitrogénnel kiegészített foszfortrágyázás mellett 1117, addig a káli, foszfor és nitrogéntrágyázás eredménye 1453 q volt.

Az állástalan ifjak Szombathelyen megrendezett tanfolyanára — szerdán kezdődött meg — több, mint százán jelentkeztek. A tanfolyamra csak ötven hallgatót lehetett felvenni így tervbe vették, hogy a jövő év januárjában a kimeradottak részére párhuzamos tanfolyamot állítanak fel,

miatta soha egy előadás el nem maradt és ha volt is többször délelőtti rekedi, este már tisztán csengő hanggal énekeltek. Neki kiosztott szerepet nem küldött vissza, legyen az fő, vagy mellék szerep, mindkettőt egyformán lelkesedéssel énekelte és játszotta. Ha régebben nem énekel szerepet kellett hirtelen átvennie, minden próba nélkül énekelte el. Norma-ban már 10 év óta nem énekelte Oroveso szerepet. Ney Dávid, a szerep személyesítője az előadás előtt lemondott. Köszeghy énekrészeinek egyszeri gyors átolvasása után állt ki a szinpadra és úgy énekelte, hogy az operát vezénylő kiűnő karmester Erkel Sándor, bámulva gratulált.

Érdekes intermezzo játszódott le a Nemzeti Színház szinpadán egy „Don Juan” próba alkalmával. Erkel Ferenc, a magyar opera atyamestere ült a karnagyi emelvényen és Köszeghy megtréfálódó, ki „Leporello”-t személyesítette, a híres D durban irt regiszter áriát, egy kis tercelt magasabban, F durban kezdette. Köszeghy összefonó karral mosolyogva nézett Erkelre és hallgatott. Erkel leintette a zenekart, mire Köszeghy így szólt: „Adjatok létrát, hogy felmászam rajta.” „Köszeghyt nem lehet megfogni, mert jó lüle van” — jegyezte meg Erkel.

Csak úgy mellékesen.

Divatosak lettek Köszegen a pisztrángok. Az a tény, hogy legalább ebben a dologban közel három évvel megelőztük a nemes vármegye többi járását, faluját, nagy népszerűségre emelte a hegyi palások mesterségesen és vadon tenyésztő pöttyös halacskáit. Különösképp a fiók-város-politikusok „dobálódnak” a pisztrángokkal. A multkor is így torkoltak le az egyik városmentő viattözöbajnok hasonszörű társát:

— Egy szót se többet: Köszeg vezet — pisztrángokban.

Magyarosodjunk meg nevünkben is: már jó néhány esztendeje kiadták ezt a jelszót. Volt is eredmény. Az országban sok ezren változtatták magyaros hangzásúra nevüket, Köszeg társadalmának is majdnem minden rétege magáéva tette ezt az elvet. Van azonban egy fellüvő jelenség, amit annak idején szóvá tettünk, de most újra tollhegyre kívánkozik, mert akkor nagyon is „pusztába kiáltottunk”. Ez a tollhegyre kívánkozó dolog pedig az, hogy Köszeg idegen nevű kereskedői, iparosai közül alig magyarosították meg néhányan nevüket. Különösen a korzón ötlük bántóan szembe ez a tény. Ha nem sajnáljuk a fiadást, hát sorba olvashatjuk a nevük ablakát: Schäffer, Wagner, Kohn (pardon: a cégtulajdonos Kemény), Nussbaum, Fried, Pertorini, Biski, Róth Unger, Spilmann és Krausz, Kopfstein, Fisch, Adler, Weinberger, Deutsch Liebich, Schermann, Randweg, Kirchnopf és így tovább. Magyar nevelő akad: Török, Vétes, Ács, Szeker, Lendvai, Rónai...

Még csak ép, hogy felénk kacsin a színházi-szezon, már is megszületett az első községi vicc (bocsánatot kérünk: mi igazán nem tehetünk róla a régi és az új társulatról. A viccet vicccfaragó saját felelősségére közzéjük Aszondi, hogy aszongya:

— A Deák-társulat még nagyon „deák” volt a színjátszásban, de Rádó olyan, mint egy ádió radó.

Bormérés.

Kitűnő fehér és vörös bort mér Dóra Lajos Kert-utca 5. sz. alatt.

Köszeghyt jellemzi, hogy soha nem kért fizetésemelést és mikor a intendáns kiváló művészeti teljesítményét méltánylándó, azt maga ajánlotta fel, a szerény művész a felemelési többletet a karénkeseknek kérte juttatni, Szerették is pályatársai és a nagyközönség, melynek kedvence maradt haláláig; amikor is Rákosi Jenő azt írta róla: „Halála az egyetlen szomorúság, amit ő valaha valakinek okozott.”

Magyar lelkiületére vall, hogy midőn magas felléptidijjal Amerikába hívták, azt nem fogadta el. „Itt születtem — mondá — itt tettem nagyomat, itt is akarok meghalni. Inkább eszem itt kenyeret, mint az újvilágban kalácsot. „Erre nézve írta Rákosi lapjában: „A németajku „Purt”-ból lett Köszeghy, ki a magyar nyelvet művészi pályáján sajátította el, érzésében magyar volt, mint sok előkelő magyar művész, ki pénzét külföldön költi el.”

Hogy egy angol gentleman személyesítő szerepében beszéde és alakítása kifogástalan legyen, megtanul angolul; miután már jóval előbb eljártította a franciát.

Művésztársai egy ízben kérdezték tőle, melyik a legkedvesebb szerepe. Így válaszolt: „Cillie Ulrik a Hunyvári Lászlóban, mert a 2-dik felvonásban

HIREK

Várható időjárás a következő 24 órára: *Élénk, a hegyeken erős déri, délnyugati szél, gyenge napsütés később erős fehérsödés, helyenként csapadék vagy köd. A nappali hőmérséklet kissé csökken.*

Magyar szivekhez.

Magyarország legelső Nagyszonyja, a Főméltóságú kormányzó, minden évben, az idén is kopogtat a tehetősebb magyarok irgalmasságának, megélt felelősségének és nemzeti lelkiismeretének kapuján. Adományokat kér a tél küszöbén azoknak a szerencsétlen, elesett magyar testvéreknek részére, akiket a mostoha sors megfosztott a kenyértől, a kenyérkereset lehetőségétől. Az élet elesettjei, köztük aggok és gyermekek ment meg immár esztendő óta a nyomor nyomasztó súlyától Horthy Miklósné akciója. És a mentésnek ez a módszere, amelyet ez az akció alkalmaz, azért is áldásos és így minden támogatásra érdemes, mert az irgalmasság tesli cselekedeteit azokkal szemben is gyakorolni tudja, akiket szén érmes kórusoknak nevezünk és akik a legtöbbet szenvedik, mert nem merik reszkedő kezüket alamizsnáért kinyújtani.

A legelső magyar Nagyszony akciója ezeket a kezeket is megláthatja! Az ő akciójával szemben teljes bizalommal viseltetik mindenki, aki szükségét szenved és aki igazán rászorult tehetősebb embertársai adományaira.

És ilyenek az ország minden városában és minden falujában találhatók. De találhatók — hála Istennek — mindenhol olyanok is, akiknek anyagi helyzete lehetővé teszi azt, hogy adakozzanak, hogy segítsenek könnyeket felszáritani, az élet legnehezebb terhét, a nyomort elviselhetővé tenni.

Találjon ezeknél mindenhol és mindenkor nyitott ajtókra, meleg szivekre a legelső magyar Nagyszony nyomorenyhító jobbainak kopogtatása! Adjon mindenki annyit és azt, amit adhat. Mert nemzetmentő akció az is, amelynek élén Horthy Miklósné áll. Szolgálja a lelkek békességét! Amikor elsimítja a gond harázdait a homlokokról, éltezi azt a tudatot, hogy ennek az országnak nincsenek kitagadottjai, a magyar hazának, mindnyájunk édesanyjáj-

nak nincsenek mostoha gyermekei. És ez a tudat egyik hatalmas pillére az állam belső rendjének, nyugalmanak is.

Nem csak felelősségi kötelességet teljesít tehát mindenki, aki ennek a nyomorenyhító akciónak tehetségihez mérten segítségére siet, nem csak embertársaival, magyar testvéreivel szemben gyakorol jótékonyt, hanem hazáját is szolgálja minden fillérrel, amelyet az irgalmasság oltárára áldozatként letelez.

Kormányzói elismerést kapott Zoltán Géza A kormányzó megengedte, a kultuszminiszter előterjesztésére, hogy Zoltán Gézának, a tanítóképző nyug. igazgatójának, nyugalmában vonulása alkalmából sok éven át kifejtett buzgó és eredményes munkásságáért elismerését tudtul adják. A város társadalmi örömmel üdvözléiből az alkalomból Zoltán G. igazgatót, tanügyi főtanácsost, akit elismert és a város érdekeit előmozdító munkássága Közseg legmegbecsültebb polgárainak egyikévé avatta. Fáradozatlanul dolgozott azon, hogy a gyermekkorai élő tanítóképző-intézet megfelelő helyiségekhez jusson és végső formájában kialakulhasson. Munkája, mint mindenki előtt ismeretes sikerrel járt. A közseg tanítóképző megismosodott. Most, mielőtt keménykezű igazgatója nyugalmába vonult, nyugodtan nézhet a jövő elé. D. Közseg egyéb megmozdulásaiból társadalmi életéből is tevékenyen kivette részét Zoltán Géza és most igazán méltóképpen érte a dolgos esztendő nehéz munkája után, a megérdemelt pihenést élvező igazgatót a kormányzó elismerés.

Szent Imre herceg ünnepe a bencésgimnáziumban. A gimnázium fúszaga az idén is kedves házi ünnep keretében hódolt Szent Imre herceg az ifjuság védőszentje előtt Harangozó Ferenc, a Kelcz Adelfy fiuenevelő intézet prefekiusa mélyhatású ünnepi beszédet tartott a lilíomos királyfiról. Jambrius Ignác VIII és Kaffer György I. osztályú tanuló egy M. cs. verset szavaltak el nagy hatást kelte. Az ünnepség n úsorának többi részét ének és zeneszámok töltötték ki, melyeket az ifjusági ének és zenekar adott elő Szabó József illetve Kovács Ferenc karnagyok vezetésével.

Bornemisza és Kozma miniszterek üdvözlése. A Nemzeti Egység közseg körületi és városi szervezetei meghangon levélben üdvözlötte Kozma Miklos belügyminisztert és Bornemisza Géza kereskedelemügyi minisztert titkos tanácsossá való kinevezésük alkalmából.

leszurnak és hazamehetnek vacsorázni.

Midőn pedig azt kérdezték tőle, melyik szerepe volt legnagyobb művészi teljesítménye? Erre azt felelte: Tiborc a Bánk bánban. Majd elmondta: „Édesatyám rossz néven vette, hogy a művészethez vonzó hajlamom ellenkezesbe került akarásával, mely számomra a lelkes pályát jelölte ki. Sokat hallva nagy művészi sikereimről, végre Pestre jött, mely alkalommal teljesen hozzá hasonlóan maszkiroztam magam. Játékom és énekem annyira megragadta őt, hogy előadás után a nyakamba borult és zokogva rebegte: „Megbocsátok és zokogva fiam, mert művész lett belőled“. Ez volt legnagyobb diadalom — fejezte be beszédét — mert meghódítottam édesatyámat“.

Közseg 45. évén át volt a Nemzeti Színház és az M. Kir. Opera első basszus magánénekművésze. 30 éven át énekelt minden vasárnap a budapesti Eskü téri róm. kat. templomban. Minden misét, requiemet ismert. Elő-

fordult, hogy Gradualéra vagy Offeratoriumra az akkori regenschori Engesser Mátyás, előtte való napon általa komponált betéteket adott át, melyet Közseg egy szeri átolvasás után, zenekarkísérettel, lapról énekelte. Valahányszor Romeiser, a kiváló muzikális püspök pontifikált, az ő kívánságára mindig Közsegnek kellett felelnie a rezponzóriáknál. Saját szerzeményű „Ave Maria“-ját sokszor és nagy hatással énekelte. Ratzky nevű budapesti vadkereskedő annyira magával ragadta Közseg templomi éneke, hogy ajándéku gyakran meglepte sokféle vadpecsenyével. A plébánia templomba sok ajlatos hallgatót vonzott Közseg mélyen átértzett éneke.

40 éven át, mint kamaranékes is ritka művelőzetet nyújtott; Beethoven „IX-ik Symphonijája“, Liszt „Szent Erzsébet legendája“ és „Krisztus“ oratoriuma és sok más hangverseny segyházin úvek basszus magánénekeit énekelte. Magánénekeit előadásánál a

Károly- és Imre-nap.

A Károlyokat és Imréket az idén is a megszokott keretek között üdvözltek névnapjuk alkalmából jóbarátaik és ismerőseik Németh Károlyt a Kelcz Adelfy fiuenevelő intézet igazgatóját növendékei köszöntötték névnapján. Jagits Imre nyug. főigazgató Közseg társadalmának több vezetőembere, jóbarátai és számos ismerőse kereste fel névnapja alkalmából. Német Imre zárdaigazgató, pápai kamarást a zárdaiskolák leányifjusága részesítette meleg ünneplésben.

A városi fuvós zenekar is kivette részét a névnap köszöntőkből. Névnapjuk alkalmából a következő Károlyokat és Imréket üdvözlötte esti szerenáddal: Waldmayer Károlyt, Tóth Károlyt, Schlapfer Károlyt, Maitz Károlyt, Nusser Károlyt, Jagits Imrét, Varga Imrét és Eitner Imrét.

A katolikus iskolák együttes szülői értekezlete.

A közseg katolikus iskolák számára kedden este rendezte meg az Actio Catholica közseg osztálya az első együttes szülői értekezletet a zárda dísztermében, melyet zsufolásig megtöltött a közönség. Több mint négyszáz ember vett részt az értekezleten: a katolikus iskolák képviselői és a növendékek szülei.

Német Imre zárdaigazgató, pápai kamarás nyitotta meg az értekezletet. Majd előadást tartott a katolikus iskolák fontosságáról.

A komoly igazságokat feltáró előadás után Kovács Sándor az Actio Catholica országos főtitkára a szülő és az iskola közötti kapcsolatokról beszélt. Kifejtette, hogy a szülőknek bizalommal kell viseltetni az iskolával szemben, értékelniök kell és jó példavai előbbre vinniök az iskola munkáját.

A mély éreklődést kiváltó előadás megtartásáért Németh Imre igazgató mondott köszönetet Kovács Sándornak, ugyancsak megköszönte a szülő és a nevelők nagyszámu megjelenését is.

A közseg rk. elemi fiúiskola f. hó 8-án, vasárnap d. u. 3 órakor Szent Imre ünnepélyt és szülői értekezletet tart az iskola dísztermében. A Jezus szt. Szive templomban litánia után szivgárdista avatással kezdődik az ünnepély. Utána az iskolában tartandó műsoros ünnepélyen Dorman Kálmán segédlelkész beszél a glóriás Hercegről. A szülői értekezleten Rozonits Sándor tanító tart felolvasást „Az iskolába lépő gyermek“ címmel. A szülőket és érdeklődőket szívesen látja az iskola vezetősége.

zongorakíséretét zeneszerző fiai: Géza és Árpád látták el, kiknek hangversenyin is gyakorta szerepelt.

A 70-es évek egy nyári délelőttjén Közseg a Margitszigeten sétált, midőn udvari lakáj állt meg előtte és József főherceg nyaralójába hívta meg. A művésznek kitüntető fogadtatásban volt része. József főherceg a mellette álló nővére, Henriette belga királynőre tekintve, így szólt: Felséges nővérem óhaja volt Művész urat hallani. Énekét oly sokszor élvezte a Nemzeti Színházban. Amde sajnos jelenleg nincs Zongoránk. Hajlandó lesz-e kíséret nélkül egy pár énekszámot előadni? Közseg erre legszebb operaáriái adta elő; mély basszusától rezgett a főhercegi lak terme.

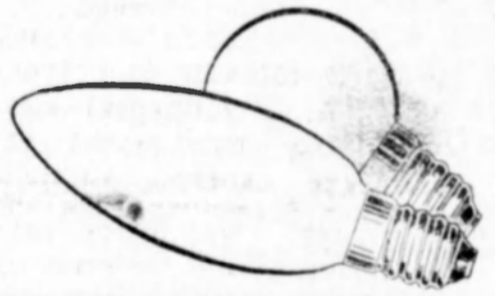
1885 tavaszán, a kiállítás évében vesebaja miatt a budai Vörös Kereszt kórházba került. Egy napon Erzsébet királyné látogatta meg a kórházat; amint betekintett az ápoltak névjegyzékébe, szemébe ötlött Közseg neve.



Sillárjába
sugárzó fehér fényű

új
TUNGSRAM
KRYPTON

gyertyalámpát!
gömblámpát!



A pannonhalmi bencésrend idei névtára most jelent meg. A névsort Serédi Jusztinián hercegprimás nyitja meg. A névtár szerint a rendnek 279 tagja van (Közsegben 16 hittudományködi). A tagok közül 15 hittudományi doktor, 4 skolasztikus doktor, 65 a bölcséleti tudományok doktora, 196 okleveles középiskolai tanár, 3 egyetemi tanár, 5 kormányfőtanácsos, 4 egyetemi magántanár és 1 főigazgató. Tanítással 135 rendtag foglalkozik.

Közseg résztvevője is volt a tegnap lezajlott nagyszabású szombathelyi Hubertus lovaglásnak. A nagy rutint kívánó B. csoportban indult Gimesy Harald, a reálnevelő-intézet VI. évfolyamos növendéke.

Kérdésére megtudta, hogy az opera énekművésze van itt gyógykezelés alatt. Azonnal hozzá vezettette magát és hosszasan elbeszélgetett a művészzsel. Vigasztaló szavakkal bucsuzott az örömtől ragyogó arcu művésztől: „Adj a jó Isten, hogy mihamarabb visszaadassék nemes művészetének.“

37 éves jubileumán kiváló érdemei elismerésül Ferenc József császár, a Ferenc József rend lovagkeresztjével tüntette ki. Ebből az alkalomból az írók és művészek bankettet adtak tiszteletére. Náday Ferenc színművész elszavaltta Ábrányi Emil nagynevű költő „Közseg Károlyhoz“ című versét. Egy strofáját ide iktatom:

Bárha „Kö“, is vagy, mert annak születélt, Nincs nemesbül érzőbb szív a Tiednél. Ha „szeg“ is vagy, legyen bármily mostoha Sorsod, hitet — tudom — te nem szegsz soha. Te rajtad halommal csüng az érdem, Gyémánt vagy szívünk keretében.

A halottak napját az idén is a megszokott kegyelettel ülte meg a város lakossága. Virágborított sírok, átfestett kripták várták a kegyeletlátogatókat. A Mindenszentek est litánián százan és százan imádkoztak elhalt hozzátartozóik lelkiüdvéért. A frontarcos fősoport kegyeletes ünneppel emlékezett meg a temetőben pihenő frontarcosokról. Mindenszentek délutánján husz frontarcosból álló küldöttség ment ki Wachter Gyula elnök vezetésével a temetőbe. Koszorúkkal és külön erre a célra készült emléklévevényekkel díszítették fel a frontarcosok sírjait.

Németh Imre országgyűlési képviselő nevenapja. Németh Imre országgyűlési képviselő szűk családjában ünnepelte névnapját Budapesten. A kerület nevében vitéz Szabadváry Ferenc, a Nemzeti Egység községi szervezetének elnöke, aki éppen Budapesten időzött, személyesen köszöntötte a képviselőt és fejezte ki a választópolgárok jókívánságait. Németh Imrét névnapja alkalmából nagyon sokan keresték fel jókívánságokkal budapesti jóbarátai, ismerősei és tisztelői köréből.

Közseg is üdvözölte Mussolinit. Az egész országban hatalmas visszhangra talált Mussolini olasz szírirelnök hétfői milanoi beszéde, amelyben vezérvényesen leszólgazte az olasz nép magyar barátságát és a revízió szükségességét. Az ország minden részéből táviratok és köszöntőlevelek özönével árasztották el ebből az alkalomból a Duce. Közseg is kivette részét ebből az országos megmozdulásból. Milanoi beszéde alkalmából Közseg város-, a Nemzeti Egység községi szervezete és a Revíziós Liga községi osztálya üdvözölték levélben Olaszország nagy miniszterelnökét.

A vármegye törvényhatósági közgyűlése hétfőn délelőtt tartott november havi rendes ülését.

Háziaszonyok! Nem kerül pénzbe, mégis a legjobb tésztarecepteket megkapja, ha meg ma kéri a Dr. Oetker-féle világhírű Fényképes Receptkönyvet, melyet bárkinek ingyen megküld a gyár: Dr. Oetker A. Budapest, VIII. Conti u. 25.

BABONA,

hogy a külföldi áru jobb, mint a magyar. A

„Turán”

írón a legfinomabb grafitból gyártott legjobb magyarírón. Ezt kérje mindenütt Gyártja: SCHULER JÓZSEF R.-T.

Gépirást jutányosan vállalok.

(Háznál is.) Cim a kiadóban

Halálozás.

A községi iparostársadalom egyik tagja, Kóbor András szabómester 57 éves korában tüdővészben elhunyt. Csütörtökön helyezték örök nyugalomra. Temetésén a községi frontarcos fősoport küldöttséggel vett részt.

A városban általános ismert, jó családból származó Nagy Árpád okl. gazda 62 éves korában szívmegfajulásban meghalt. A bohém lelkű, sokat utazott és tapasztalt ember még megpróbáltatásoktól sulyos öregségében sem vesztette el jókedélyét és derűs nyugalommal viselte a szegénységet. Fiatal korában gazdag rokonaitól reámaradt örökséget felhasználva sokat utazott s öregségére hadikölcsönbe fektetett vagyona nem tudott számára megélhetést nyújtani. Szegényházból került s onnan viszik mozgalmos élete után az örök nyugalomra.

Uj doktor. Szerdahelyi Imrét, Szerdahelyi Ódón városi jegyző fiát a budapesti Pázmány Peter Tudományegyetemen a jogi tudományok doktorává avatták.

Hangversenysorozat a leány líceumban. A szombathelyi Collégium Musicum társaság — mint megírjuk — az elmúlt évben megtartott hangversenyekhez hasonlóan ezidén is sorozatos hangversenyeket rendez. Az első szép sikerrel záródott Beethoven hangversenyt, amely okt. 12-én zajlott le, még 5 hangverseny követi: nov. 21-én Schubert műveiből, 1937. jan. 23-án romantikus hangverseny, febr. 13-án klasszikus hegedűversenyművek, márc. 7-én Baranyay Gyula gordonka hangversenye, ápr. 4-én új magyar zene estje. Városszerte nagy érdeklődés kíséri az értékes hangversenyek sorozatát, amelyekre jegyek a Róth és az Americanum könyvkereskedésben (bérletjegyek is) előre válthatók.

Cserkésztakarodó lesz ma, vasárnap este fél 8 órakor a Hósi kapuból. A takarodót a 353. sz. „Chernel István” iparos cserkészcsapat rendezi. Ezzel a takarodóval szeretné a csapat a város közönségét felhívni arra, hogy a legközelebb bemutatásra kerülő — amint értesültünk, nagyszabású — „Kuruc-est-et” minél nagyobb számban látogassa. A csapat parancsnokká mindent elkövet, hogy a közönség igényeit kielégítse.

Hatósági engedéllyel lehet ezentúl szőlőt telepíteni a megszállt Nyugatvidéken, a szőlőgazdálkodás szabályozásáról szóló új törvény értelmében. A törvény a szőlővel beültetett területet az eddigi 3700 hektárról, 4400 hektárra emeli fel.

Bormérés. Jó vörös bort mér hétfőtől kezdve Scheck Alajos Varkor 54. sz. alatt.

A községfalvi tüznél — mint utólag megállapítottuk — a községi tűzoltóság mellett eredményes munkát végeztek a nagycsödmői, kiscsödmői, köszegdoroszlói, lukácsbázi és a pöseki tűzoltók is.

Lezajlottak Közsegen a kutya oltások. 216 bejelentett kutya közül oltottak 178 kutyát, időközben elköltözött 2 kutya tulajdonos, be volt nár oltva 23 kutya. Közsegen 61 kutyát oltottak be.

Basedow kórház Közsegen? A Magánalkalmazottak Biztosító Intézetete holnap tartja Budapesten közgyűlését. A közgyűlésre több indítvány érkezett be, köztük a községi basedow kórház ügyéről is. Mint ismeretes, Funtek László, a vármegyei magánalkalmazottak képviselője, a tavalyi MABI gyűlés elé terjesztette azt az indítványt, hogy a MABI létesítse a községben a basedow és szivbeteg MABI tagok kezelésére gyógyintézetet. A MABI igazgatósága most azt jelenti a közgyűlésnek, hogy a községi basedow kórház megvalósítására az első lépés feladatok megoldása után a rendelkezésre álló fedezethez mérten sor kerülhet.

A Községi Polgári Lövész Egyesület ma vasárnap d. e. 9 órai kezdettel folytatja a szombaton megkezdett csapat, egéni és vándordíjas céllovversenyét a sportpályán lévő 15 téren. A csapatversenyben részt nem vevő versenyzők az egyéni versenyben 1 P. nevezési díjjal résztvehetnek az értékes díjakért folyó küzdelemben. A lövészegyesület minél nagyobb számú versenyzők indulását kéri, mert az induló versenyzők számához mérten emelkedik a nyeremények száma is. Díjkiosztás és záróünnepély ma d. u. 3 órakor lesz.

A katolikus hitközség képviselő testületének tanácsa ma délelőtt ülést tart.

67. M. Kir. Állami Sorsjáték

17.000 nyeremény 20.000 ar. P értékben

Főnyeremény:

40.000 ar. pengő

Nyeremények:

20 000 ar. pengő

10 000 ar. pengő

2-szer 5 000 ar. pengő

4-szer 2 500 ar. pengő

6-szor 2 000 ar. pengő

10-szer 1 000 ar. pengő

és még több nyeremény, melyek mind készpénzben fizetietnek ki.

Huzás dec. 4-én.

Egész: ar. P 3.- Fél: ar. P 1.50

Sorsjegy kapható osztálysorsjegy fő-árusítóknál és dohánylőzsdékben. Postai megrendeléseket a pénz előzetes beklüldése után azonnal teljesít a M. Kir. Pénzügyigazgatóság Budapest V. Szalay-u. 10.

A „Közsegi ált. Temetkezési Segélyegyesület” 2 elhalt tagja után a 177. és 178. sz. szelvényekre esedékes segélydíjak beszedésére nov. hó 15-én d. u. 1/2 órakor pénztári órát tart. — Uj tagok 1/4 óra utáni időben felvétetnek.

Anyakönyvi hírek az elmúlt hétről. Születesek: Boros Ferenc és Freizer Johanna házasságából Etelka rk., Gúlla Jenő és Tomasi Mária házasságából Ida rk. Házasság: Preininger Ferenc Horváth Katalinnal lépett házasságra. Halálozások: Kóbor András szabómester 57 éves rk., Nagy Árpád városi szegény 62 éves rk.

A Székesfővárosi M. Kir. Pénzügyigazgatóság felkéri az igen tisztelt közönséget, hogy aki a címre küldött állami sorsjegyet megtartani óhajja, annak árát a postatakarék pénztári befizetési lap felhasználásával (nielőbb) egyenlítsse ki. Aki a beküldött sorsjegyet nem kívánja megtartani, szíveskedjék azt a mellékelt portómentes küldésre jogosító válaszboríték felhasználásával visszaküldeni oda, ahonnan érkezett. Az állami sorsjáték jótékonycélú szolgál s aki a megtartani nem kívánt sorsjegyet vissza nem küldi, a jótékonycélú károsítja meg. A sorsjegyek visszaküldése díjtalan.

Ertesitem

a nagyérdemű közönséget, hogy a volt Teiger féle

lakatosműhelyt

Gyöngyös-utca 9 sz. alatt átvettem és azt saját nevem alatt továbbvezetem. A n.é. közönség szíves pártfogása kérl

Piskor Antal
épület- és műlakatos

Köszönetnyilvánítás.
Mindazoknak, kik szeretett férjem, jó apa, testvér, és rokon

Kóbor András

szabómester elhunytá alkalmával jóleső részvétüket nyilvánították, különösen a frontarcos bajtársak, iparos-szaktársak koszorújárt és anyagi támogatásukért, továbbá akik koporsóját koszorúkkal és virágokkal díszítették, a végtisztességen résztvettek, ezúton mond hálás köszönetet.

Özv. Kóbor Andrásné és gyermekei

Nagyobb öröm lesz a családban



DR. OETKER-féle SÜTŐPOR VAN A KALÁCSBAN
ára: 12 fillér

Hirdetés. Azok az állandó községi lakosok, akik igazolni tudják, hogy hivatásuk vagy foglalkozásuknál fogva az országhatárt Ausztria felé rendszeresen több ízben át kell lépniük s a kiállításra vonatkozó rendelkezések előfeltételeinek megfelelnek, — 1937. évre érvényes határszéli igazolványt igényelhetnek. — Az igazolványok kiállítását folyó évi november 1-től december hó 15-ig lehet a rendőrkapitányságon személyesen igényelni. — Az igénylők a hivatás vagy foglalkozásbeli rendszeres határátlépés célját és szükségességét igazoló okmányokkal és egy új keletű fényképpel a rendőrkapitányságon e határidőig jelentkezzenek, mert ez időn túl igénylők részére igazolvány nem állítható ki.

Ipartestületi közlemények.
Figyelmeztetjük összes tagjainkat, hogy az Iparkamara kiküldöttéi ma vasárnap d. e. 10 órakor tartják meg az új ipartörvény novella és egyéb időszaki ipari vonatkozású előadásokat, melyen való megjelenésre ismételtelten meghívjuk tagjainkat.

Ipartestületi elnökség.

Hivatalos rovat.

Az 1937. évi időszakos mérték hitelesítés előkészítése céljából felhívom mindazokat, akik eddig még a hatóságnál vezetett jegyzékben nem szerepelnek, vagy új mérlegeket vettek, hogy ezen körülményt legkésőbb f. évi november hó 30-ig a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt jelentsék be.

Felhívom a bortermelők figyelmét a bejelentések pontos és lelkiismeretes megtételére, mert a bejelentések valódiságát közegemmel ellenőriztetem és a mulasztókkal szemben, jövedéki kihágás címén az eljárás folyamatba létezik.

Közhirre teszem, hogy a Közsegen f. évi július hó 10-én megállapított sertesorbánc betegséget megszünttél nyilvánítottam.

A P.M. 60.000/1927 sz. rendelete alapján az 1937. évre szóló általános összeírás fogantatását elrendeltem. Felhívom a közönséget, hogy a náluk megjelenő összeíró közegeknek a szükséges felvilágosításokat felelősség terhe mellett feltétlen adják meg.

Felhívom az összes bortermelőket, hogy az 1936. évi bortermésüket 1936. évi november hó 2-től 10-ig a városi fogyasztási adóhivatalnál jelentsék be.

vitéz dr. Nagy Miklós polgármester.